정부혁신 보다 나은 검역본부

잠깐!

아프리카돼지열병, 구제역, 고병원성 조류인플루엔자 등 해외 가축전염병의 국내유입 방지를 위해

해외여행 후 입국 시 생고기 및 햄 · 소시지 · 육포와 같은 관련 제품은 반입이 제한되며,



부득이하게 소지하신 경우 여행자휴대품신고서에 체크하고 공항 · 항만에 주재하는 검역본부로 신고하시기 바랍니다.



'19년 6월 1일부터,

휴대한 동물검역 대상물품을 신고하지 않을 경우

최고 1,000만원의 과태료 부과

※ 외국인의 경우 입국금지, 체류제한 등의 불이익을 받을 수 있습니다.

- 아프리카돼지열병 발생국 : 돼지고기 및 관련 제품
  - 1회(500만원) → 2회(750만원) → 3회(1,000만원)
- 아프리카돼지열병 발생국의 돼지고기 이외 제품 및 기타 국가
  - 1회(100만원) → 2회(300만원) → 3회(500만원)



농림축산검역본부
Animal and Plant Quarantine Agency

검역 대상(반입제한 품목)

- **동물 :** 개, 고양이, 애완조류 등
- **식육 및 식육가공품 :** 쇠고기, 돼지고기, 닭고기, 오리고기, 소시지, 햄, 육포, 통조림, 삶은 고기, 우육 · 우지가공품(카레) 등
- **동물의 생산품 :** 녹용, 뼈, 깃털 등
- **유가공품 :** 우유, 치즈, 버터 등
- **알 및 알가공품 :** 달걀, 조류알, 난백, 난분 등
- **애완동물사료, 간식류 및 영양제 등**

가축전염병 발생국가 확인방법

농림축산검역본부 홈페이지(www.qia.go.kr) 접속

동물검역 ➡ 수입위험분석 ➡ 해외가축전염병 발생동향 ➡ 해외여행객 및 축산관계자 준수사항

검역관련 주요 공항 · 항만 문의처

인천공항	032-740-2661	인천항	032-891-3245
	032-740-2028		032-772-0147
김해공항	051-971-4991	부산항	051-441-1835
대구공항	053-982-5096	평택항	031-8053-7707
청주공항	043-213-0287	동해항	033-635-9125
김포공항	02-2664-0601	속초항	
무안공항	062-975-6030	군산항	063-460-9430
제주공항	064-746-0761	제주항	064-728-5350

Wait!

To prevent the spread of infectious diseases by overseas animal products such as **African Swine Fever, Foot and Mouth Disease, Highly Pathogenic Avian Influenza,** etc.



Carrying animal products such as raw meat, ham, sausage and beef jerky to Korea is prohibited,

if such products are carried in by accident, please indicate what you are carrying in the Customs Declaration Form and report it to the Quarantine Office at each airport and port.



Beginning from

June 1, 2019

Failing to report carrying animal products could result in a fines of up to 10 million KRW

- **Pork and related livestock products from countries affected by African Swine Fever**
  - 5 million (1st) → 7.5 million (2nd) → 10 million (3rd)
- **Others**
  - 1 million (1st) → 3 million (2nd) → 5 million (3rd)

Animal and Plant Quarantine Agency

Items subject to Quarantine (Restricted Items)

- **Animals :** Dogs, cats, birds, etc.
- **Livestock Products :** Beef, pork, chicken, duck, sausage, ham, beef jerky, canned meat, boiled meat, milk, beef tallow processed products (curry), etc.
- **Animal Products :** Antlers, bones, feathers, etc.
- **Dairy Products :** Milk, cheese, butter, etc.
- **Egg and Egg Products :** Chicken eggs, bird eggs, egg whites, egg powder, etc.
- **Pet Food, Snacks, Vitamins, etc.**

How to identify Countries with Infectious Animal Diseases

Go to the Animal and Plant Quarantine Agency website
(www.qia.go.kr)

Animal Quarantine ➡ **Import Risk Analysis** ➡ **Trend of Overseas Infectious Animal Diseases**

➡ **Overseas Travelers and Livestock Personnel**

Contacts for Quarantine Offices at Major Airports/Ports

Incheon International Airport	+82-32-740-2661 +82-32-740-2028	Incheon Port	+82-32-891-3245 +82-32-772-0147
Gimhae International Airport	+82-51-971-4991	Busan Port	+82-51-441-1835
Daegu International Airport	+82-53-982-5096	Pyeongtaek Port	+82-31-8053-7707
Cheongju International Airport	+82-43-213-0287	Donghae Port	+82-33-635-9125
Gimpo International Airport	+82-2-2664-0601	Sokcho Port	
Muan International Airport	+82-62-975-6030	Gunsan Port	+82-63-460-9430
Jeju International Airport	+82-64-746-0761	Jeju Port	+82-64-728-5350

待って!

アフリカ豚コレラ、口蹄疫、
高病原性鳥インフルエンザ

など海外の家畜伝染病の国内への流入を防ぐために、
海外旅行後入国時に

**生肉およびハム、ソーセージ、
ジャーキーなどの関連製品は搬入が
制限されます。**



やむをえず所持する場合、旅行者携帯品
申告書にチェックし、空港・港湾に駐在する
検疫本部に申告してください。



'19年6月1日から、

携帯した動物検疫対象物品を申告しない場合、

最高1,000万ウォンの過料賦課

※外国人の場合、入国禁止、滞在制限などの不利益を受けることがあります。

アフリカ豚コレラ発生国：豚肉および関連製品

- 1回(500万ウォン) → 2回(750万ウォン) → 3回(1,000万ウォン)

**アフリカ豚コレラ発生国の豚肉以外の
製品およびその他国家**

- 1回(100万ウォン) → 2回(300万ウォン) → 3回(500万ウォン)



農林畜産検疫本部

検疫対象(搬入制限品目)

- **動物**：犬、猫、鳥類など
- **食肉および食肉加工品**：牛肉、豚肉、鶏肉、鴨肉、ソーセージ、ハム、ジャーキー、缶詰、茹で肉、牛肉、牛脂加工品(カレー)など
- **動物の生産品**：鹿茸、骨、羽毛など
- **乳加工品**：牛乳、チーズ、バターなど
- **卵および卵加工品**：鶏卵、鳥類卵、卵白、卵粉など
- **ペット飼料、おやつ類および栄養剤など**

家畜伝染病発生国の確認方法

農林畜産検疫本部ホームページ
(www.qia.go.kr)に接続

動物検疫 ➡ 輸入危険分析 ➡ 海外家畜伝染病の発生動向

➡ 海外旅行客および畜産関係者の遵守事項

検疫関連の主要空港・港湾問い合わせ先

仁川空港	+82-32-740-2661	仁川港	+82-32-891-3245
	+82-32-740-2028		+82-32-772-0147
金海空港	+82-51-971-4991	釜山港	+82-51-441-1835
大邱空港	+82-53-982-5096	平沢港	+82-31-8053-7707
清州空港	+82-43-213-0287	東海港	+82-33-635-9125
金浦空港	+82-2-2664-0601	束草港	
務安空港	+82-62-975-6030	群山港	+82-63-460-9430
済州空港	+82-64-746-0761	済州港	+82-64-728-5350

注意!

为了防止非洲猪瘟、口蹄疫、禽流感
等境外家畜家禽传染病传入韩国，
到国外旅行后回国时

禁止携带生肉及香肠、火腿、肉脯等相关产品入境。



若因不得已的情况携带上述物品，
则请在旅行者携带品申报单上如实标记后，
向驻扎在机场和港口的检疫本部申报。



从**2019**年**6**月**1**日起，

若不申报携带的动物检疫对象物品，

则将处以**1000**万韩元以下罚款

※若是外国人，则有可能受到禁止入境、限制在韩国滞留等处罚。

- 发生非洲猪瘟的国家：猪肉及相关产品
  - 第一次(500万韩元) → 第二次(750万韩元) → 第三次(1000万韩元)
- 发生非洲猪瘟国家的非猪肉产品及其他国家
  - 第一次(100万韩元) → 第二次(300万韩元) → 第三次(500万韩元)



农林畜产检疫本部

检疫对象(限制携带入境物品)



- 动物：狗、猫、宠物鸟等
- 肉类及肉类加工品：牛肉、猪肉、鸡肉、鸭肉、香肠、火腿、肉脯、罐头、熟肉、牛肉和牛脂加工品(咖喱)等
- 动物产品：鹿茸、骨、羽毛等
- 乳制品：牛奶、奶酪、黄油等
- 蛋类及蛋类加工品：鸡蛋、鸟卵、蛋白、蛋粉等
- 宠物饲料、零食类及营养剂等

查询发生家畜传染病国家的方法

访问农林畜产检疫本部网站(www.qia.go.kr)

动物检疫 ➡ 进口风险分析 ➡ 境外家畜传染病发生情况

➡ 出境游客和畜产相关人员遵守事项

主要机场和港口关于检疫的咨询电话

仁川国际机场	+82-32-740-2661	仁川港	+82-32-891-3245
	+82-32-740-2028		+82-32-772-0147
金海国际机场	+82-51-971-4991	釜山港	+82-51-441-1835
大邱机场	+82-53-982-5096	平泽港	+82-31-8053-7707
清州机场	+82-43-213-0287	东海港	+82-33-635-9125
金浦机场	+82-2-2664-0601	束草港	
务安机场	+82-62-975-6030	群山港	+82-63-460-9430
济州国际机场	+82-64-746-0761	济州港	+82-64-728-5350

เดี๋ยวก่อน!

เมื่อไปเที่ยวต่างประเทศ ขณะที่เดินกลับประเทศ
มีข้อจำกัดในการพกพาเนื้อสัตว์จากต่างประเทศ
เช่น เนื้อดิบ, แฮม, ไส้กรอก, เนื้อตากแห้ง
เข้ามาภายในประเทศ เพื่อป้องกันและควบคุม
การไหลเข้าของโรคระบาดสัตว์จากต่างประเทศ
เช่น **โรคอหิวาต์แอฟริกาในสุกร,**
โรคปากเท้าเปื่อยในสัตว์, โรคไข้หวัดนกชนิดก่อโรครุนแรง ฯลฯ หากคุณครอบครอง
ผลิตภัณฑ์จากเนื้อสัตว์ดังกล่าวอย่างหลีกเลี่ยงไม่ได้
กรุณาทำเครื่องหมายบนใบแจ้งสิ่งของติดตัวมาของนักท่องเที่ยว
และแจ้งที่ด่านควบคุมโรคติดต่อระหว่างประเทศที่สนามบิน•ท่าเรือ





ตั้งแต่ 1 มิถุนายน 2019,
หากไม่มีการแจ้งว่ามีการพกพาผลิตภัณฑ์ดังกล่าวเกี่ยวกับการกักกันสัตว์เข้ามา
โทษปรับอัตราสูงถึง 10 ล้านวอน

※ กรณีชาวต่างชาติ อาจมีโอกาสในการห้ามเข้าประเทศ, จำกัดการพำนักในประเทศ ฯลฯ

- **ประเทศที่เกิดโรคอหิวาต์แอฟริกาในสุกร :**
  เนื้อหมู และผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้อง
  - 1ครั้ง (5 ล้านวอน) → 2ครั้ง (7.5 ล้านวอน) → 3ครั้ง (10 ล้านวอน)
- **ผลิตภัณฑ์ที่ไม่ใช่เนื้อหมูของประเทศที่เกิดโรคอหิวาต์แอฟริกาในสุกร และประเทศอื่นๆ**
  - 1ครั้ง (1 ล้านวอน) → 2ครั้ง (3 ล้านวอน) → 3ครั้ง (5 ล้านวอน)

สำนักงานกักกันโรคภาคเกษตรกรรมและปศุสัตว์

กลุ่มเป้าหมายที่กักกัน (รายการที่จำกัดการนำเข้ามา)

- สัตว์ : สุนัข, แมว, นกที่เลี้ยง ฯลฯ
- เนื้อสัตว์และผลิตภัณฑ์แปรรูปจากเนื้อสัตว์ : เนื้อวัว, เนื้อหมู, เนื้อไก่, เนื้อเป็ด, ไส้กรอก, แฮม, เนื้อจากแห้ง, เครื่องกระป๋อง, เนื้อต้ม, ผลิตภัณฑ์จากไขมันวัว · เนื้อวัว(แกง) ฯลฯ
- สินค้าจากสัตว์ : เขากวาง, กระดูก, ขนนก ฯลฯ
- ผลิตภัณฑ์จากนม : นม, ชีส, เนย ฯลฯ
- ไข่และผลิตภัณฑ์แปรรูปจากไข่ : ไข่ไก่, ไข่นก, ไข่ขาว, ผงไข่ ฯลฯ
- อาหารสัตว์เลี้ยง : ประเภทขนม และอาหารบำรุง ฯลฯ

วิธีตรวจเช็คประเทศที่เกิดโรคอหิวาต์แอฟริกาในสุกร

เข้าไปที่เว็บไซต์ (www.qia.go.kr)
หน่วยงานกักกันสัตว์และพืช

กักกันสัตว์ ➡ วิเคราะห์ความเสี่ยงในการนำเข้า ➡ แนวโน้มการเกิดโรคระบาดสัตว์ในต่างประเทศ

➡ ข้อปฏิบัติของนักท่องเที่ยวต่างชาติและผู้ที่เกี่ยวข้องกับปศุสัตว์

เบอร์โทรศัพท์สนามบิน · ท่าเรือที่สำคัญเกี่ยวกับการกักกันสัตว์

สนามบินนานาชาติอินชอน	+82-32-740-2661 +82-32-740-2028	ท่าเรืออินชอน	+82-32-891-3245 +82-32-772-0147
สนามบินคิมแฮ	+82-51-971-4991	ท่าเรือปูซาน	+82-51-441-1835
ท่าเรือแทกู	+82-53-982-5096	ท่าเรือพย็องแท็ก	+82-31-8053-7707
สนามบินช่องจู	+82-43-213-0287	ท่าเรือโทงแฮ	+82-33-635-9125
สนามบินคิมโป	+82-2-2664-0601	ท่าเรือซ็กโช่	
สนามบินมูอัน	+82-62-975-6030	ท่าเรือคุนซาน	+82-63-460-9430
สนามบินนานาชาติเชจู	+82-64-746-0761	ท่าเรือเชจู	+82-64-728-5350

Внимание!

Для предотвращения появления в стране
Африканской чумы свиней, птичьего гриппа
и прочих инфекционных заболеваний животных,

ограничен ввоз в страну сырого мяса, ветчины, сосисок и колбас, вяленой говядины и прочих продуктов.



В крайних случаях, пожалуйста, проверьте таможенную декларацию и сообщите в отдел карантинного надзора в аэропорту или порту прибытия.



С 1 июня 2019 года

в случае, если человек не заявил о ввозе предметов, зараженных инфекционными болезнями животных, **на него налагается штраф до 10 000 000 вон.**

※Иностранцам этом случае грозят такие меры, как запрет на въезд в страну, пребывание в стране и т.п.

- Страны, где появилась Африканская чума свиней: свинина и подобные продукты
  - Первый раз (5 000 000 вон) → второй раз (7 500 000 вон) → третий раз (10 000 000 вон)
- Другие продукты (помимо свинины, ввезенной из стран появления Африканской чумы свиней), а также другие страны
  - 1 million (1st) → 3 million (2nd) → 5 million (3rd)

Агентство карантина и инспекции животных и растений

Карантин (объекты, ограниченные для ввоза)

- животные : собаки, кошки, прочие домашние питомцы
- мясо и мясные продукты : говядина, свинина, курица, утка, сосиски/колбасы, ветчина, вяленое мясо (хамон), консервы, вареное мясо, сало и переработанная говядина (каре) и прочее
- животная продукция : панты, кости, перья и прочее
- молочная продукция : молоко, сыр, масло и прочее
- яйца и яичные продукты : куриные яйца, птичьи яйца, яичный белок, яичный порошок и прочее
- корм для домашних животных, закуски, пищевые добавки и прочее

Как определить страну, где появились инфекции домашнего скота

Зайти на сайт Агентства по карантинному надзору животных и растений (www.qia.go.kr)

Карантин животных → Анализ опасного импорта → Болезни животных из зарубежных стран, тенденции к появлению

→ Иностранные туристы и люди, относящиеся к животноводству, примечания

Справка: основные аэропорты и порты, связанные с карантином

Аэропорт Инчхон	+82-32-740-2661	Порт Инчхон	+82-32-891-3245
	+82-32-740-2028		+82-32-772-0147
Аэропорт Кимхэ	+82-51-971-4991	Порт Пусан	+82-51-441-1835
Аэропорт Тэгу	+82-53-982-5096	Порт Пхёнтхэк	+82-31-8053-7707
Аэропорт Чончжу	+82-43-213-0287	Порт Тонхэ	+82-33-635-9125
Аэропорт Кимпхо	+82-2-2664-0601	Порт Сокчхо	
Аэропорт Муан	+82-62-975-6030	Порт Кунсан	+82-63-460-9430
Аэропорт Чеджу	+82-64-746-0761	Порт Чеджу	+82-64-728-5350

Diqqat!

Afrika cho’chqa grippi, oqsim(yashur), yuqori potogenli qush grippi

kabi xorij chorva yuqumli kasalliklarining mamlakatga kirib kelishining oldini olish uchun xorij sayohatidan qaytishda

xom go’sht, vetchina, kolbasa, quritilgan go’sht kabi mahsulotlar olib kirilishi ta’qiqlanadi.



Agar olib kirayotgan bo’lsangiz deklaratsiyada uni ko’rsatib aeroport va portlarda joylashgan karantin boshqarmasiga xabar bering.



2019 yil 1 iyundan

veterinariya nazoratidan o’tishi kerak bo’lgan tovarlarni deklaratsiyada ko’rsatmasdan xabar bermasangiz

10,000,000 vongacha jarimaga tortirilishingiz mumkin.

※ Chet elliklar uchun mamlakatga kirish va yashashga ta’qiq kabi choralar ko’rilishi mumkin.

- Afrika cho’chqa grippi tarqalgan davlatlar: cho’chqa go’shti va shu kabi mahsulotlar
  - 1 marta (5,000,000 von) → 2 marta (7,500,000 von) → 3 marta (10,000,000 von)
- Afrika cho’chqa grippi tarqalgan davlatlarning cho’chqa go’shtidan boshqa mahsulotlari va boshqa davlatlar
  - 1 marta (1,000,000 von) → 2 marta (3,000,000 von) → 3 marta (5,000,000 von)



Veterinariya va o’simliklar karantini boshqarmasi

Karantindan o'tadigan tovarlar (olib kirish ta'qiqlangan tovarlar)

- **Hayvonlar** : kuchuk, mushuk, uy qushlari va boshqalar
- **Go'sht va go'sht mahsulotlari :** mol go'shti, cho'chqa go'shti, tovuq go'shti, o'rdak go'shti, kolbasa/sosiskalar, vetchina, quritilgan go'sht(xamon), konserva mahsulotlari, qaynatilgan go'sht, salo va qayta ishlangan mol go'shti(kori) va boshqalar
- **Hayvon mahsulotlari :** shox, suyak, pat va boshqalar
- **Sut mahsulotlari :** sut, pishloq, saryog' va boshqalar
- **Tuxum va tuxum mahsulotlari :** tuxum, qush tuxumi, tuxum oqi, tuxum kukuni va boshqalar
- **Uy hayvonlari uchun ozuqa, gazaklar va qo'shimcha ozuqa va boshqalar**

Chorva yuqumli kasalligi tarqalgan davlatni aniqlash yo'li

O'simliklar karantini va veterinariya agentligi sayti (**www.qia.go.kr**)ga kiring.

Veterinariya ➡ Import xavflari tahlili ➡ Xorij chorva yuqumli kasalliklarining tarqalish tendensiyasi

➡ Xorijiy sayyohlar va chorvachilik xodimlari uchun eslatmalar

Karantin bo'yicha asosiy aeroport va portlarda ma'lumot olish

Inchon aeroporti	+82-32-740-2661	Inchon porti	+82-32-891-3245
	+82-32-740-2028		+82-32-772-0147
Kimhe aeroporti	+82-51-971-4991	Pusan porti	+82-51-441-1835
Tegu aeroporti	+82-53-982-5096	Pyongtek porti	+82-31-8053-7707
Chongju aeroporti	+82-43-213-0287	Donghe porti	+82-33-635-9125
Kimpo aeroporti	+82-2-2664-0601	Sokcho porti	
Muan aeroporti	+82-62-975-6030	Gunsan porti	+82-63-460-9430
Cheju aeroporti	+82-64-746-0761	Cheju porti	+82-64-728-5350

एकछनि!

अफ्रिकि सुँगुर माहामारी, जनावर माहामारी, बर्ड फ्लु

जस्ता वदिशको जनावर सम्बन्धति रोगलाई सोदेशमा नछरिाउन वदिश घुमेर आएपछि आगमन गर्दा

काँचो मासु तथा केन मासु, ससेज, सुकुटी जस्ता चजिहरु ल्याउन समित छ



र बोक्नु भएको छ भने टुरस्टि सामानको लागि रपिोर्टमा चेक गरे पछि एरपोर्ट वा बन्दरगाहमा प्रबन्ध गरएिको क्वार्टनि एजेन्सीमा रपिोर्ट गर्नुहोस्।



सन् २०१९ जुन १तारीक देखि,
आफुले बोकेको क्वार्टनि गर्नु पर्ने चजिको रपिोर्ट गरेन भने
१करोड वन् सम्मको जरविाना तर्निु पर्छ।

※ वदिशी भने आगमन नषिेध, बस्न समिा तोकनि जस्ता वेफाइदा हुन सक्छ।

- अफ्रिकि सुँगुर माहामारी भएको देशहरु सुंगुरको मासु तथा सम्बनधति चजि
  - १ चोटी (५०लाख वन्) → २ चोटी (७५लाख वन्) → ३ चोटी (१करोड वन्)
- अफ्रिकि सुँगुर माहामारी भएको देशहरुका सुँगुरको मासु बाहेक अरु चजि तथा अरु देश
  - १ चोटी (१०लाख वन्) → २ चोटी (३०लाख वन्) → ३ चोटी (५०लाख वन्)

कृषि, पशु तथा खाद्य क्वार्टनि एजेन्सी

क्वार्टनि गर्नु पर्ने चजि (ल्याउन समीत भएको चजिहरु)

- **जनावर :** कुकुर, बरिालो, चराहरु जस्ता
- **मासु तथा मासु बाट बनाएको खाने कुरा :** गाई, बुङगुर, कुखुरा, हाँसको मासु, ससेज, सुकुटी, केनमा भएको मासु, उसनिको मासु, गाईको मासु तथा गाईको बोसो बाट बनाएको चजि (करी) जस्ता
- **जनावर बाट बनाएको चजि :** जरायोको सङि, हत्तर्, प्वाँख जस्ता
- **डेरी चजिहरु :** दुध, पनरि, घ्यु जस्ता
- **अन्डा र अन्डा बाट भनाएको चजि :** अन्डा, अन्य चराको अन्डा, अन्डाको सेतो बाग, पाउडर बनाएको अन्डा
- **जनावरको खाना तथा औषधी जस्ता**

पशु महामारी भएको देश पत्ता लगाउने तरकिा

कृषि, पशु तथा खाद्य क्वार्टनि एजेन्सी होम्पेज **(www.qia.go.kr)** वजिीत

एनमिल् क्वार्टनि ➡ अनल्सिस अफ इम्पोर्ट रस्कि ➡ पशु महामारी भएको वदिशहरु

➡ टुरस्टि तथा पशु सम्बन्धति काम गर्नेहरुले पालन गर्नु पर्ने कुरा

क्वार्टनि सम्बन्धति मुख्य एरपोर्ट वा बन्दरगाह

इन्छन् एरपोर्ट	+82-32-740-2661 +82-32-740-2028	इन्छन् बन्दरगाह	+82-32-891-3245 +82-32-772-0147
गम्हिे एरपोर्ट	+82-51-971-4991	बुसान् बन्दरगाह	+82-51-441-1835
देगु एरपोर्ट	+82-53-982-5096	फ्यङतेक बन्दरगाह	+82-31-8053-7707
छङजु एरपोर्ट	+82-43-213-0287	दोङहे बन्दरगाह	+82-33-635-9125
गम्पिो एरपोर्ट	+82-2-2664-0601	सोक्छो बन्दरगाह	
मुआन् एरपोर्ट	+82-62-975-6030	गुन्सान बन्दरगाह	+82-63-460-9430
जेजु एरपोर्ट	+82-64-746-0761	जेजु बन्दरगाह	+82-64-728-5350

Түр хүлээгээрэй!

Африкийн гахайн мялзан, шүлхий өвчин, шувууны томуугийн вируст өвчин

зэрэг гадны амьтны гаралт халдварт өвчин Солонгос улс руу орж ирхээс урьдчилан сэргийлэх үүднээс гадаадад аялсны дараа Солонгос улс руу орж ирэхдээ

түүхий мах болон хиам, зайдас, хатаасан мах зэрэг бүтээгдэхүүнийг оруулхыг хориглосон



ба аргагүй эрхэнд авч ирсэн тохиолдолд аялагчын гар ачааны мэдүүлэгт тэмдэглэж нисэхийн болон боомтын хорио цээрийн газарт мэдэгдэнэ үү.



2019 оны 6-р сарын 1-нээс

авч явсан амьтны гаралт хорио цээрийн зүйлээ мэдүүлээгүй тохиолдолд

10 сая вон хүртэлх торгууль ноогдуулна.

※ Гадаад хүний хувьд хилээр орох, оршин суух эрхээ хязгаарлуулж болзошгүй

- Африкийн гахайн мялзан гарсан улс: Гахайн мах болон бусад бүтээгдэхүүн
  - 1 удаа (5 сая вон) → 2 удаа (7.5 сая вон) → 3 удаа (10 сая вон)
- Африкийн гахайн мялзан гарсан улсын гахайн махнаас өөр бүтээгдэхүүн болон бусад улс
  - 1удаа (1 сая вон) → 2 удаа (3 сая вон) → 3 удаа (5 сая вон)

Амьтан ургамлын хорио цээрийн газар

Хориглох зүйл (Импортын хориотой зүйлс)

- **Амьтад :** Нохой, муур, гэрийн тэжээвэр шувуу гэх мэт.
- **Мах болон боловсруулсан махан бүтээгдэхүүн:** Үхрийн мах, гахайн мах, тахиа, галуу, зайдас, хиам, хатаасан мах, лаазалсан бүтээгдэхүүн, чанасан мах, боловсруулсан үхрийн мах, карри зэрэг
- **Түүхий эд :** Эвэр, яс, өд гэх мэт
- **Сүү, сүүн бүтээгдэхүүн :** Сүү, бяслаг, цөцгийн тос гэх мэт
- **Өндөг, өндгөн бүтээгдэхүүн :** Өндөг, шувууны өндөг, боловсруулсан өндөг, чанасан өндөг гэх мэт
- **Тэжээвэр амьтны хоол, хөнгөн зууш, тэжээл гэх мэт**

Малын халдварт өвчин гарсан улсыг хэрхэн мэдэх вэ?

Хөдөө аж ахуй, ой хээрийн хорио цээрийн газрын цахим хуудаст хандана (www.qia.go.kr)

Амьтны хорио цээр ➡ **Импортын эрсдлийн шинжилгээ** ➡ **Гадны малын халдварт өвчин гарах байдал**

➡ **Гадаадад аялагч болон мал аж ахуй эрхлэгчдийн дагаж мөрдөх зүйл**

Хорио цээртэй холбоотой гол нисэх буудал, боомтын лавлах

Инчон нисэх онгоцны буудал	+82-32-740-2661	Инчон боомт	+82-32-891-3245
	+82-32-740-2028		+82-32-772-0147
Гимхэ нисэх онгоцны буудал	+82-51-971-4991	Бүсан боомт	+82-51-441-1835
Дэгү нисэх онгоцны буудал	+82-53-982-5096	Пёнтэг боомт	+82-31-8053-7707
Чонжү нисэх онгоцны буудал	+82-43-213-0287	Дунхэ боомт	+82-33-635-9125
Гимпо нисэх онгоцны буудал	+82-2-2664-0601	Сугчу боомт	
Муан нисэх онгоцны буудал	+82-62-975-6030	Гүнсан боомт	+82-63-460-9430
Жэжү нисэх онгоцны буудал	+82-64-746-0761	Жэжү боомт	+82-64-728-5350

ခဏလေး!

အာဖရိကာပက်တုပ်ကွေးရောဂါ၊ ခြေထောက် နှင့် ပါးစပ်နှုတ်ခမ်းများတွင် ဖြစ်ပွားသောရောဂါ၊ ကြက်ဥကဲ့တုပ်ကွေး ရောဂါ

စသည့် ပြည်ပမှ တိရိစ္ဆာန်ကူးစက်ရောဂါပျံနှံ့မှုများ ပြည်တွင်းသို့ ဝင်ရောက်လာမှုကို တားဆီးရန်အတွက် ပြည်ပခရီးများမှ ပြန်လည်ဝင်ရောက်လာချိန်တွင်

အသားစိမ်း နှင့် ပက်ပေါင်ခြောက်၊ ကြက်/ဝက်အူချောင်း၊ အသားပြားခြောက်စသည့် ပစ္စည်းများကို သယ်ဆောင်ခွင့်ပြုမည်မဟုတ်ဘဲ၊

မဖြစ်မနေသယ်ဆောင်ရမည့်အခါ၌ သယ်ဆောင်လာကြောင်းကို အကြောင်းကြားရမည့်စာရွက်တွင် အမှန်ခြစ်ဖြည့်ပြီး လေဆိပ်၊ ဆိပ်ကမ်း များရှိ ရောဂါပိုးမွှားစစ်ဆေးခြင်းဌာနသို့ အကြောင်းကြားရန် အသိပေးအပ်ပါသည်။





၁ရက် ၆လ ၂၀၁၉ခုနှစ်မှစ၍

ရောဂါပိုးမွှားစစ်ဆေးရန် လိုအပ်သည့် တိရိစ္ဆာန်ထွက်ပစ္စည်းများ သယ်ဆောင်လာခြင်းကို အကြောင်း မကြားပါက

အများဆုံး ဝမ်သိန်း၁၀၀ ဒဏ်ကြေးငွေ ပေးဆောင်ရပါမည်။

※ နိုင်ငံခြားသားဖြစ်ပါက ပြည်ဝင်ခွင့်ကို တားမြစ်ဝိတ်ပင်ပြီး၊ နေထိုင်ခွင့် ကန့်သတ်ခြင်းစသည့် ဆိုးကျိုးရလာဒ်များကို ဖြစ်ပေါ် စေနိုင် ပါသည်။

- **အာဖရိကာပက်တုပ်ကွေးရောဂါ ဖြစ်ပွားသောနိုင်ငံ: ပက်သား နှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ**
  - ပထမအကြိမ် (ဝမ် ၅၀သိန်း) → ဒုတိယအကြိမ် (ဝမ် ၇၅သိန်း) → တတိယအကြိမ် (ဝမ် ၁၀၀သိန်း)
- **အာဖရိကာပက်တုပ်ကွေးရောဂါ ဖြစ်ပွားသောနိုင်ငံမှ ပက်သားအပြင် အခြားပစ္စည်းများ နှင့် အခြားနိုင်ငံများ**
  - ပထမအကြိမ် (ဝမ် ၁၀သိန်း) ‘ဂ ဒုတိယအကြိမ် (ဝမ် ၃၀သိန်း) ‘ဂ တတိယအကြိမ် (ဝမ် ၅၀သိန်း)

ရောဂါပိုးမွှားစစ်ဆေးရမည့် အမျိုးအစားများ ။ (တားမြစ်ထားသော ပစ္စည်းအမျိုးအစားများ)

- တိရိစ္ဆာန် : ခွေး၊ ကြောင်၊ ဌက် စသည့်
- မွေးမြူရေးထွက်ပစ္စည်း : အမဲသား၊ ဂက်သား၊ ကြက်သား၊ ဘဲသား၊ ကြက်/ဂက်အုန်ချောင်း၊ ဂက်ပေါင်ခြောက်၊ အသားပြားခြောက်၊ အသင့်ချက်ပြီး အစားအသောက်များ၊ ပြုတ်ထားသည့် အသားများ၊ နို့နှင့် အမဲဆီ (ဟင်းချက်ရန်)များ စသည့်
- တိရိစ္ဆာန်ထွက်ပစ္စည်း: သမင်ဦးချို အရိုး၊ ဌက်မွေး စသည့်
- နို့ နှင့် နို့ထွက်ပစ္စည်း : နွားနို့၊ ချိစ်၊ ထောပတ် စသည့်
- ဥ နှင့် ဥထွက်ပစ္စည်း : ကြက်ဥ၊ ဌက်ဥ၊ ကြက်ဥအကာ၊ ကြက်ဥမှုန့် စသည့်
- တိရိစ္ဆာန်အစာ၊ အဆာပြေစားစရာမုန့်များ နှင့် အားဖြည့်စာ စသည့်

တိရိစ္ဆာန်ရောဂါဖြစ်ပွားနေသည့် နိုင်ငံအား ရှာဖွေစစ်ဆေးခြင်းနည်းလမ်း

တိရိစ္ဆာန် နှင့် အပင်ကူးစက်ရောဂါတားဆီးကာကွယ်ရေးဌာန ဂက်ဆိုက်ဒ် (www.qia.go.kr) သို့သွားပါ။

တိရိစ္ဆာန်ရောဂါစစ်ဆေးခြင်း → သွင်းကုန်အန္တရာယ်စိစစ်ချက်

↓

တိရိစ္ဆာန်ရောဂါဖြစ်ပွားနေသည့် နိုင်ငံအခြေအနေ

↓

ပြည်ပခရီးသွားဧည့်သည်များ နှင့် မွေးမြူရေးလုပ်ငန်းဖြင့် ပတ်သက်သူများ လိုက်နာရမည့်အချက်များ

လေဆိပ် နှင့် ဆိပ်ကမ်းများရှိ ရောဂါပိုးမွှားစစ်ဆေးခြင်းဌာန ဖုန်းနံပါတ်များ

အင်ချွန်းလေဆိပ်	+82-32-740-2661	အင်ချွန်းဆိပ်ကမ်း	+82-32-891-3245
	+82-32-740-2028		+82-32-772-0147
ဂင်မဲလေဆိပ်	+82-51-971-4991	ဘူဆန်ဆိပ်ကမ်း	+82-51-441-1835
ဒယ်ဂူးလေဆိပ်	+82-53-982-5096	ဖျောင်းထက်ဆိပ်ကမ်း	+82-31-8053-7707
ချောင်ဂျူလေဆိပ်	+82-43-213-0287	ဒုံဟယ်ဆိပ်ကမ်း	+82-33-635-9125
ဂင်ဖိုလေဆိပ်	+82-2-2664-0601	ဆိုင်ချိုဆိပ်ကမ်း	
မူအန်လေဆိပ်	+82-62-975-6030	ဝွန်ဆန်ဆိပ်ကမ်း	+82-63-460-9430
ဂျယ်ဂျူးလေဆိပ်	+82-64-746-0761	ဂျယ်ဂျူဆိပ်ကမ်း	+82-64-728-5350

একটু অপেক্ষা করো !

আফ্রিকান শূকর জ্বর, খাদ্য এবং মুখের রোগ, উচ্চ রোগজনক পক্ষীবিষয়ক ভাইরাস-ঘটিত

একধরনের ছোঁয়াচে সর্দিজ্বর ইত্যাদি বিদেশী পশুজাত পণ্য দ্বারা সংক্রামক রোগের বিস্তার প্রতিরোধ করার জন্য পশুজাত পণ্য যেমন

কাঁচা মাংস, হ্যাম, সসেজ এবং গরুর ঝরানো মাংস কোরিয়াতে বহন করা নিষিদ্ধ,



যদি এমন পণ্যগুলি দুর্ঘটনাক্রমে বহন করা হয় তবে দয়া করে কাস্টমস ঘোষণার ফর্মটিতে যা বহন করছেন তা উল্লেখ করুন এবং প্রতিটি বিমানবন্দরের ও বন্দরের রোগ-অন্তরণ অফিসে তা জানান।



২০১৯ সালের ১লা জুন থেকে

কোরিয়াতে বহন করা নিষিদ্ধ এমন পশুজাত পণ্য বহন করা অবস্থায় যদি আপনি রোগ-অন্তরণ অফিসে না জানান,তাহলে আপনি সর্বোচ্চ

১ কোটি KRW পর্যন্ত জরিমানা পাবেন।

※ আপনি যদি একজন বিদেশী হন তবে আপনি প্রবেশের নিষেধাজ্ঞা, থাকার সীমাবদ্ধতার মতো অসুবিধায় পড়তে পারেন।

- আফ্রিকান শূকর জ্বর দ্বারা প্রভাবিত দেশ থেকে শূকরের মাংস এবং এই সম্পর্কিত পশুজাত পণ্য
  - ৫০ লক্ষ KRW(প্রথম) → ৭৫ লক্ষ KRW (২ য়) → ১ কোটি KRW(তৃতীয়)
- আফ্রিকান শূকর জ্বর দ্বারা প্রভাবিত দেশগুলি এবং অন্যান্য দেশগুলির থেকে শূকর এবং এই সম্পর্কিত পশুজাত পণ্য ব্যাতীত অন্যান্য পণ্য
  - ১০লক্ষ KRW (প্রথম) → ৩০লক্ষ KRW (২ য়) → ৫০লক্ষ KRW (তৃতীয়)

পশু ও উদ্ভিদ ররাগ-দনরামযসংস্থা

রোগ-অন্তরণ সাপেক্ষে আইটেমগুলো(সীমাবদ্ধ আইটেমগুলো)

- জীবজন্তু: কুকুর, বিড়াল, পাখি ইত্যাদি
- পশুজাতীয় পণ্য: গরুর মাংস, শূকরের মাংস, মুরগি, হাঁস, সসেজ, হ্যাম, গরুর মাংস,গরুর ঝরানো মাংস, টিনজাত মাংস, সেদ্ধ করা মাংস,দুধ, গরুর মাংসের চর্বি প্রক্রিয়াজাত পণ্য (তরকারি), ইত্যাদি
- পশুজাত পণ্য: হরিণের শিং, হাড়, পালক, ইত্যাদি
- ডেইরি পণ্য: দুধ, পনির, মাখন, ইত্যাদি
- ডিম এবং ডিমজাতীয় পণ্য: মুরগিত ডিম, পাখির ডিম, ডিমের সাদা অংশ,ডিমের গুঁড়া ইত্যাদি।
- পোষাপ্রাণীর খাদ্য, জলখাবার, ভিটামিন ইত্যাদি

যেভাবে সংক্রামক প্রাণী রোগ দ্বারা সংক্রামিত দেশ সনাক্ত করা যায়

পশু এবং উদ্ভিদ রোগ-অন্তরণ সংস্থার ওয়েবসাইটে যান
(www.qia.go.kr)

পশু রোগ-অন্তরণ ➡ আমদানি ঝুঁকি বিশ্লেষণ ➡ বিদেশী সংক্রামক প্রাণী রোগের প্রবণতা ➡ বিদেশী পর্যটকদের এবং পশুসম্পদ কর্মীদের সম্মতি

মুখ্য বিমানবন্দরগুলোর / বন্দরগুলোর রোগ-অন্তরণ অফিসের জন্য যোগাযোগের ঠিকানা

ইঞ্চেয়ন আন্তর্জাতিক বিমানবন্দর	+82-32-740-2661 +82-32-740-2028	ইঞ্চেয়ন বন্দর	+82-32-891-3245 +82-32-772-0147
গিমহায়ে আন্তর্জাতিক বিমানবন্দর	+82-51-971-4991	বুসান বন্দর	+82-51-441-1835
দায়েগু আন্তর্জাতিক বিমানবন্দর	+82-53-982-5096	পিয়ংতায়েক বন্দর	+82-31-8053-7707
চেওংজু আন্তর্জাতিক বিমানবন্দর	+82-43-213-0287	ডংহ্যাঁ বন্দর	+82-33-635-9125
গিম্পো আন্তর্জাতিক বিমানবন্দর	+82-2-2664-0601	সোকচো বন্দর	
মুয়ান আন্তর্জাতিক বিমানবন্দর	+82-62-975-6030	খুনসান বন্দর	+82-63-460-9430
জেজু আন্তর্জাতিক বিমানবন্দর	+82-64-746-0761	জেজু বন্দর	+82-64-728-5350

Khoan đã nào!

Nhằm ngăn chặn sự du nhập của các bệnh truyền nhiễm trên gia súc từ nước ngoài như

dịch tả heo châu Phi, bệnh lở mồm long móng, bệnh cúm gia cầm thể độc lực cao HPAI, khi nhập cảnh sau khi du lịch từ nước ngoài vào,

nghiêm cấm đem vào những sản phẩm liên quan như thịt sống, chả, xúc xích, khô bò,

trường hợp bất đắc dĩ sở hữu những vật phẩm liên quan, hành khách phải điền vào tờ khai và đến khai báo tại bộ phận kiểm dịch đóng tại các cảng hàng không, cảng biển.





'Từ ngày 1 tháng 6 năm 19,

nếu không khai báo những vật phẩm xách tay là đối tượng kiểm dịch động vật, hành khách sẽ phải

chịu tiền phạt với mức cao nhất là 10 triệu Won.

※ Nếu là người nước ngoài, hành khách có thể bị những hình phạt bất lợi như cấm nhập cảnh, hạn chế lưu trú

- Quốc gia phát sinh dịch tả heo châu Phi: thịt heo và các sản phẩm liên quan
  - 1 lần (5 triệu Won) → 2 lần (7.500.000Won) → 3 lần (10 triệu Won)
- Những sản phẩm ngoài thịt heo từ quốc gia phát sinh dịch tả heo châu Phi và những quốc gia khác
  - 1 lần (1 triệu Won) → 2 lần (3 triệu Won) → 3 lần (5 triệu Won)

Cơ quan Kiểm dịch Thực động vật

Đối tượng kiểm dịch
(danh mục vật phẩm hạn chế mang vào)

- **Động vật:** chó, mèo, chim cảnh v.v.
- **Thịt và sản phẩm gia công từ thịt:** thịt bò, thịt heo, thịt gà, thịt vịt, xúc xích, chả, khô bò, thịt hộp, thịt luộc, sản phẩm chế biến từ thịt bò, mỡ bò (cà ri) v.v.
- **Sản phẩm từ động vật:** lộc nhung, xương, lông vũ v.v.
- **Sản phẩm từ sữa**: sữa, phô mai, bơ v.v.
- **Trứng và những sản phẩm từ trứng:** trứng gà, trứng chim các loại, lòng trắng trứng, bột trứng v.v.
- **Thức ăn, thức ăn chơi và thực phẩm dinh dưỡng dành cho vật nuôi v.v.**

Cách xác định quốc gia phát sinh bệnh truyền nhiễm trên gia súc

Vào website Cơ quan Kiểm dịch Thực Động vật (www.qia.go.kr)

Kiểm dịch động vật ➡ Phân tích rủi ro nhập khẩu ➡ Tình hình phát sinh bệnh truyền nhiễm trên gia súc ở nước ngoài ➡ Hạng mục khách lữ hành quốc tế và người liên quan đến chăn nuôi cần tuân thủ

Nơi giải đáp thắc mắc về kiểm dịch ở các cảng hàng không, cảng biển chủ yếu

Cảng hàng không Incheon	+82-32-740-2661 +82-32-740-2028	Cảng Incheon	+82-32-891-3245 +82-32-772-0147
Cảng hàng không Gimhae	+82-51-971-4991	Cảng Busan	+82-51-441-1835
Cảng hàng không Daegu	+82-53-982-5096	Cảng Pyeongtaek	+82-31-8053-7707
Cảng hàng không Cheongju	+82-43-213-0287	Cảng Donghae	+82-33-635-9125
Cảng hàng không Gimpo	+82-2-2664-0601	Cảng Sokcho	
Cảng hàng không Muan	+82-62-975-6030	Cảng Gunsan	+82-63-460-9430
Cảng hàng không Jeju	+82-64-746-0761	Cảng Jeju	+82-64-728-5350

توجہ فرمائیں

موذی امراض جیسے کہ

افریقی سوائن بخار، خوراک اور منہ کی بیماری ، ایبوان انفلوئنزا

کے پھیلاؤ سے بچاؤ کے لئے

اور بیف جیری جیسی مصنوعات

کوریاء میں لانا ممنوع ہیں۔ غلطی سے ایسی مصنوعات لانے پر براہ مہربانی

کسٹم اقرار نامہ فارم پر اس کا اندراج کریں اور ہر ہوائی

اڈے اور بندرگاہ پر موجود کوارنٹین دفاتر کو مطلع کریں۔





جون، 2019 سے

جانوروں کی مصنوعات لانے کی اطلاع نہ کرنے کی صورت میں

1 ایک کروڑ کورئین وان جرمانہ عائد کیا جا سکتا ہے۔

غیر ملکی شہری ہونے کی صورت میں داخلے سے انکار اور قیام پر پابندی جیسی شرائط عائد کی جا سکتی ہیں۔ ※

- افریقی سوائن بخار پائے جانے والے ممالک : سئور اور اس سے متعلقہ مصنوعات

  افریقی سوائن بخار سے متاثرہ ممالک سے سئور اور اس سے متعلقہ مصنوعات

  پہلی بار(50 لاکھ وان) --> دوسری بار(75 لاکھ وان) --> تیسری بار(1کروڑ وان) ۔

- سوائن بخار سے متاثرہ ممالک سے وہ اشیاء جن میں سئور شامل نہ ہو اور دوسرے ممالک

  پہلی بار(10 لاکھ وان) --> دوسری بار(30 لاکھ وان) --> تیسری بار(50 لاکھ وان) ۔

جانوروں اور پودوں کی کوارنٹین ایجنسی

وہ اشیاء جن پر کوارنٹین لاگو ہوتا ہے (محدود اشیاء)

جانور : کتے ، بلیاں ، پرندے وغیرہ
مویشیوں سے متعلقہ مصنوعات:
گوشت، سئور کا گوشت، مرغی، ساسیج، ہیم، بیف جیری، ڈبہ بند گوشت،
ابلا ہوا گوشت، دودھ، گوشت کی ڈبہ بند مصنوعات(سالن) وغیرہ
جانوروں کی مصنوعات: ہرن کے سینگ ، ہڈیاں، پرندوں کے پر وغیرہ
دودھ کی مصنوعات: دودھ، پنیر، مکھن، وغیرہ
انڈے اور انڈوں سے متعلقہ مصنوعات:
پرندوں کے انڈے ، جانوروں کے انڈے، انڈوں کا سفوف ، گودا وغیرہ
پالتو جانوروں کا کھانا، نمکین، وٹامن اور سپلمنٹ وغیرہ۔

مویشیوں کی وباء والے ممالک کی جانچ کرنے کا طریقہ کار

(www.qia.go.kr)
جانوروں اور پودوں کی کوارنٹین ایجنسی کی ویب سائیٹ ملاحظہ کریں

سمندر پار موذی امراض کا رجحان ➡ درآمدی تجزیہ ➡ جانوروں کی کوارنٹین ایجنسی

➡ بیرون ملک مسافر اور مویشیوں کے اہلکار

اہم ائیرپورٹوں / بندرگاہوں پر کوارنٹین دفاتر کے رابطہ نمبر

+82-32-891-3245	انچھن بندرگاہ	+82-32-740-2661	انچھن بین الاقوامی ائیرپورٹ
+82-32-772-0147		+82-32-740-2028	
+82-51-441-1835	بسان بندرگاہ	+82-51-971-4991	گم ہے بین الاقوامی ائیرپورٹ
+82-31-8053-7707	پھیونگ تیک بندرگاہ	+82-53-982-5096	تھے گو بین الاقوامی ائیرپورٹ
+82-33-635-9125	دونگ ہے بندرگاہ	+82-43-213-0287	چھونگ جو بین الاقوامی ائیرپورٹ
	سوک چھو بندرگاہ	+82-2-2664-0601	گم پو بین الاقوامی ائیرپورٹ
+82-63-460-9430	گنسان بندرگاہ	+82-62-975-6030	موآن بین الاقوامی ائیرپورٹ
+82-64-728-5350	جیجو بندرگاہ	+82-64-746-0761	جیجو بین الاقوامی ائیرپورٹ

ටිකක් ඉන්න!

අප්‍රිකානු උෟරු උණ, පාද සහ මුඛ රෝග, දැඩි වසංගත රෝගී වරෙස් ඉන්ෆ්ලුවන්සා

වැනි විදේශීය පශු සම්පත් වසංගතය රෝග මරෙටට ඇතුළුවීම

වැළැක්වීම සඳහා විදේශ සංචාරයකට කළ පසු

අමු මස් හා හැම් • සොසේජස් • වියලි හරක් මස් ආශ්‍රිත නිෂ්පාදන ආනයනය සීමා කර ඇති අතර,



ඔබ එම නිෂ්පාදනයන් රැගනෙ එන්නේ නම් රේගු ප්‍රකාශන පත්‍රයේ සඳහන් කර කරුණාකර ගුවන් තොටුපළේ• වරායේ පිහිටි නිරෝධායන මූලස්ථානය වතෙ වාර්තා කරන්න.



19 වසරේ ජූනි 1 වන සිට,

ඔබ අතේ රැගනෙ එන සත්ව නිෂ්පාදන වාර්තා නොකරන්නේ නම් ඔබට

උපරිම මන් වෙන් 1,000 ක දඩ මුදලක් ගවේීමට සිදු වේ.

※ විදේශිකයන්ට ඇතුල් වීම තහනම්, රැඳී සිටීම සීමා කිරීම ආදී දඩුවම් වලට යටත් විය හැක

- අප්‍රිකානු උෟරු උණ ඇති රටේ: උෟරු මස් හා ආශ්‍රිත නිෂ්පාදන
  - 1වරක්(500 මන් වෙන්) → 2වරක්(750 මන් වෙන්) → 3වරක්(1,000 මන් වෙන්)
- අප්‍රිකානු උෟරු උණ ඇති රටේ උෟරු මස් හැර වනෙත් නිෂ්පාදන සහ වනෙත් රටවල්
  - 1වරක්(100 මන් වෙන්) → 2වරක්(300 මන් වෙන්) → 3වරක්(500 මන් වෙන්)

සත්ව හා ශාක පශු සම්පත් නිරෝධායන අංශය

නිරෝධායන ඉලක්කය (සීමා සහිත භාණ්ඩ)

- **සතුන් :** බල්ලන්, බළලුන්, සුරතල් පක්ෂීන්, ආදිය
- **මස් සහ සැකසූ මස් නිෂ්පාදන:** හරක් මස්, ඌරු මස්, කුකුළු මස්, තාරා මස් සොසේජස්, හැම්, වියලි හරක් මස්, ටින් ආහාර, තැම්බූ මස්, හරක්මස් • ඌරුමස් ආහාර(කරී) ආදිය
- **සත්ව නිෂ්පාදන:** ගෝන අං, අස්ථි, පිහාටු ආදිය
- **කිරි නිෂ්පාදන:** කිරි, චීස්, බටර් ආදිය
- **බිත්තර සහ බිත්තර නිෂ්පාදන:** බිත්තර, කුරුළු බිත්තර, සුදුමදය , කහමදය ආදිය
- **සුරතල් සතුන්ගේ ආහාර, සුළු කෑම සහ පරිෂ්ය පදාර්ථ**

පශු සම්පත් වසංගතයක් ඇති රටක් හඳුනා ගන්නා ආකාරය

සත්ව හා ශාක නිරෝධායන ආයතනය වබේ අඩවිය (www.qia.go.kr) වතෙ පිවිසන්න

සත්ව නිරෝධායනය → ආනයන අවදානම් විශ්ලේෂණය → විදේශීය පශු සම්පත් වසංගත රෝග ප්‍රවනතාව → විදේශීය සංචාරකයින් සහ පශු සම්පත් නිලධාරීන් අනුකූල බව

නිරෝධායන සම්බන්ධ විමසීම් සඳහා ප්‍රධාන ගුවන්තොටුපල හා වරාය

ඉන්චෝන් ගුවන් තොටුපළ	+82-32-740-2661 +82-32-740-2028	ඉන්චෝන් වරාය	+82-32-891-3245 +82-32-772-0147
කිමේ ගුවන් තොටුපළ	+82-51-971-4991	බුසන් වරාය	+82-51-441-1835
තේගු ගුවන් තොටුපළ	+82-53-982-5096	ප්‍යෝන්ටකේ වරාය	+82-31-8053-7707
වොජු ගුවන් තොටුපළ	+82-43-213-0287	දොන්හේ වරාය	+82-33-635-9125
කිම්පෝ ගුවන් තොටුපළ	+82-2-2664-0601	සොක්වෝ වරාය	
මුඅන් ගුවන් තොටුපළ	+82-62-975-6030	ගුන්සන් වරාය	+82-63-460-9430
ජේජු ගුවන් තොටුපළ	+82-64-746-0761	ජේජු වරාය	+82-64-728-5350

Sebentar!

Tidak diizikan jika Anda membawa

produk yang relevan dengan hewani seperti daging mentah, ham, sosis, dan dendeng

ke Korea, untuk mencegah penyebaran penyakit menular oleh produk hewan dari luar negeri seperti

Demam Babi Afrika, Penyakit Kaki dan Mulut, Flu Burung Patogen Tinggi,



dll, jika produk tersebut dibawa secara tidak sengaja, harap mencek apa yang Anda bawa di Formulir Pernyataan Pabean dan laporkan ke Kantor Karantina di setiap bandara dan Pelabuhan.



Mulai dari **1 Juni 2019,**

apabila tidak melaporkan produk hewani karantina bawaan

dapat dikenakan denda hingga 10 juta KRW.

※ Jika Anda orang asing, Anda mungkin dapat mengalami kerugian seperti larangan masuk, pembatasn menetap,dll.

- Negara asal Demam Babi Afrika : Daging babi dan produk terkait
  - 1 kali (5 juta won) → 2 kali (7,5 juta won) → 3 kali (10 juta won)
- Kecuali produk daging babi dan produk ternak terkait dari negara-negara asal yang terkena Demam Babi Afrika
  - 1 kali (1 juta won) → 2 kali (3 juta won) → 3 kali (5 juta won)

Badan Karantina Peternakan dan Pertanian

Barang yang dikenai Karantina (Barang Terbatas)

- **Hewan:** Anjing, kucing, burung, dll.
- **Makanan dan produk daging olahan:** Daging sapi, babi, ayam, bebek, sosis, ham, dendeng, daging kaleng, daging rebus, susu, produk olahan lemak sapi (kari), dll.
- **Produk Hewan:** Tanduk, tulang, bulu, dll.
- **Produk Susu:** Susu, keju, mentega, dll.
- **Telur dan Produk Telur:** Telur ayam, telur burung, putih telur, bubuk telur, dll.
- **Makanan Hewan, Makanan Ringan, Vitamin, dll.**

Cara mengidentifikasi Negara Asal Penyakit Hewan Menular

Kunjungi situs web Badan Karantina Hewan dan Tanaman (www.qia.go.kr)

Karantina Hewan → Analisis Risiko Impor → Tren Penyakit Hewan Menular Luar Negeri → Rincian pematuhan pelancong luar negeri dan orang yang terkait dengan peternakan

Kontak untuk Kantor Karantina di Bandara / Pelabuhan Utama

Bandara Incheon	+82-32-740-2661 +82-32-740-2028	Pelabuhan Incheon	+82-32-891-3245 +82-32-772-0147
Bandara Gimhae	+82-51-971-4991	Pelabuhan Busan	+82-51-441-1835
Bandara Daegu	+82-53-982-5096	Pelabuhan Pyeongtaek	+82-31-8053-7707
Bandara Cheongju	+82-43-213-0287	Pelabuhan Donghae	+82-33-635-9125
Bandara Gimpo	+82-2-2664-0601	Pelabuhan Sokcho	
Bandara Muan	+82-62-975-6030	Pelabuhan Gunsan	+82-63-460-9430
Bandara Jeju	+82-64-746-0761	Pelabuhan Jeju	+82-64-728-5350

សូមរងចាំបន្តិច

ដើម្បីទប់ស្កាត់ការហូរចូលនៃជំងឺឆ្លងបរទេសដូចជា
ជំងឺគ្រុនផ្តាសាយអាហ្រ្វិក ជំងឺឆ្លង និងជំងឺគ្រុនផ្តាសាយបក្សី
ការនាំយកផលិតផលរ៉ាប់មួយចំនួនត្រូវបានហាមឃាត់ដូចជា

សាច់ស្រស់ សាច់ក្រក និងសាច់ក្រៀម



ជាដើម,ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចជៀសវាងបានទេសូមពិនិត្យសំ
ណុំបែបបទសេចក្តីប្រកាសអំពីឥវ៉ាន់ផ្ទើដំណើរហើយ រាយការណ៍ទៅ
ទៅការិយាល័យកណ្តាលនៅអាកាសយានដ្ឋាន/ ច្រកផ្សេងៗ។



ចាប់ពីថ្ងៃទី 1 ខែមិថុនាឆ្នាំ 2019

ប្រសិននាំយកផលិតផលហាមឃាត់ដោយមិនបានរាយការណ៍ គេនឹងត្រូវ
ពិន័យអតិបរមា 10 លានរ៉ុន

※ ចំពោះករណីជាជនបរទេសអាចប្រឈមនឹងគុណវិបត្តិដូចជាការហាមឃាត់ការដាក់កំហិតចូលនិងការស្នាក់នៅ

- ជំងឺគ្រុនជ្រូកអាហ្រ្វិកមានកំណើតនៅប្រទេស: សាច់ជ្រូកនិងផលិតផលដែលពាក់ព័ន្ធ
  - 1ដង (5 លានរ៉ុន) ⟶ 2ដង (7,5 លានរ៉ុន) ⟶ 3ដង (10 លានរ៉ុន)
- ផលិតផលមិនមែនសាច់ជ្រូកពីបណ្តាប្រទេសដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយជំងឺគ្រុនជ្រូកអាហ្រ្វិកនិងបណ្តាប្រទេសផ្សេងទៀត
  - 1 ដង (1 លានរ៉ុន) ⟶ 2ដង (3 លានរ៉ុន) ⟶ 3 ដង (50 លានរ៉ុន)



នាយកដ្ឋានក្សេត្រសាស្ត្រកសិកម្មរុក្ខាប្រមាញ់និងសត្ត

គោលដៅវត្ថុ (ធាតុដែលមិនអនុញ្ញាតិ)

- សត្វ: ឆ្កែ,ឆ្មា,បក្សីសត្វជាដើម
- ផលិតផលសាច់និងកែច្នៃសាច់:សាច់គោ,សាច់ជ្រូក,សាច់មាន់,សាច់ទា, សាច់ក្រក,សាច់កំប៉ុង, សាច់ក្រៀម, សាច់ខរ,សាច់ស្ងោរ, សាច់ឆៅ, សាច់កែច្នៃសាច់សត្វ (ត្រីងាករី) ជាដើម
- ផលិតផលសត្វពាហនៈ : ឆ្អឹង ច្រមុះ ងោម ជាដើម
- ផលិតផលទឹកដោះគោ: ទឹកដោះគោ, ឈីស, ប៊ឺល ជាដើម
- ស៊ុតនិងផលិតផលស៊ុតកែឆ្នៃ: ស៊ុត ស៊ុតបក្សី ខ្លាញ់ស៊ុត និង ខ្លាញ់ ជាដើម
- អាហារសត្វចិញ្ចឹមអាហារ, សម្រន់, និងអាហារបំប៉ន ជាដើម

តើធ្វើដូចម្តេចដើម្បីកំណត់អត្តសញ្ញាណប្រទេសដែលជាកន្លែងដែលការរីករាលដាលជំងឺឆ្លងសត្វចិញ្ចឹម

ចូលទៅកាន់គេហទំព័រកសិដ្ឋានកសិកម្មក្លាប្រមាញ់និងចិញ្ចឹមសត្វ
(www.qia.go.kr)

ការបណ្តេញសត្វ ➡ ការវិភាគហានិភ័យនាំចូល ➡ និន្នាការនៃការរីករាលដាលជំងឺសត្វចិញ្ចឹមនៅបរទេស ➡ ការអនុលោមទៅនឹងអ្នកធ្វើដំណើរទៅក្រៅប្រទេសនិងអ្នកចិញ្ចឹមសត្វ

អាកាសយានដ្ឋាននិងកំពង់ផែសំខាន់ៗដែលទាក់ទងនឹងការត្រួតពិនិត្យ

អាកាសយានដ្ឋានអ៊ីនឆន់	+82-32-740-2661 +82-32-740-2028	ផែ អ៊ីនឆន់	+82-32-891-3245 +82-32-772-0147
អាកាសយានដ្ឋានគីមហេ	+82-51-971-4991	ផែ ប៊ូសាន់	+82-51-441-1835
អាកាសយានដ្ឋានថេវគួរ	+82-53-982-5096	ផែ ផ្សង់ថែក	+82-31-8053-7707
អាកាសយានដ្ឋានឆង់ជូរ	+82-43-213-0287	ផែ ថុងហេ	+82-33-635-9125
អាកាសយានដ្ឋានគីមផូរ	+82-2-2664-0601	ផែ សូកឆូ	
អាកាសយានដ្ឋានម៉ូអាន់	+82-62-975-6030	ផែ គួនសាន់	+82-63-460-9430
អាកាសយានដ្ឋានចេជូ	+82-64-746-0761	ផែ ចេជូ	+82-64-728-5350